

قسط (۱۵)

احکام شرعیہ میں حالاتِ زمانہ کی حمایت

مولانا محمد تقی صاحب دینی، ناظم و میناٹ، مسلم یونیورسٹی علی گڑھ

(گزشتہ سے پیوستہ)

غلامی کے رواج کو (۵۲) حضرت عمرؓ نے نفوسِ شرعیہ کی روشنی میں غلامی کے رواج کو ختم کرنے کی کوشش کی اور ختم کرنے کی کوشش کی اس کے لئے مختلف راہیں نکالیں مثلاً یہ اعلان کیا :

(ا) لائسنسزق عربی لے کوئی عربی غلام نہیں بنایا جاسکتا۔

(ب) ابو موسیٰ اشعریؓ گورنر کو یہ حکم بھیجا کہ :

خلو اکل اکادوسن راع۔^۱ کوئی کاشتکار روہل چلانے والا غلام نہ رکھا جائے۔

(ج) امہات الاولاد (جس لونڈی سے اولاد ہو جائے) کی خرید و فروخت سے روک دیا حالانکہ اس

سے پہلے ممانعت نہ تھی بلکہ جس کا مطلب یہ تھا کہ اولاد ہونے کے بعد لونڈی جیسے احکام نہیں رہتے۔

(د) جو غلام رقم دے کر آزاد ہونا چاہے مالک کے ذمہ اس کی آزادی کو ضروری قرار دیا جیسا کہ اس واقعہ

سے ظاہر ہوتا ہے۔

حضرت انسؓ کے غلام سیرینؓ نے مکاتبت کی درخواست کی، لیکن انسؓ نے انکار کر دیا جب

اس کی شکایت حضرت عمرؓ کو پہونچی تو انسؓ کو بلا کر کہا :

لے کنز العمال ۲ کتاب الجہاد فی قسم الاطفال الاساری ص ۳۱۱۔ لے حوالہ بالا۔ لے ابو داؤد اذ مشکوٰۃ کتاب العتق۔

کاتبہ فابیٰ فضر بہ بالذق^۱ اس کو کتاب کر دو، اس پر اس نے انکار کیا اور حضرت عمرؓ نے فرمایا۔

(لا) غلاموں کو اپنے عزیز قریب سے جبراً نہ کرنے کا حکم دیا۔ چنانچہ

لا یعرق بین اخوین اذا بیحاً ولا تفرقوا بیچے وقت دو بھائیوں میں تفریق نہ کی جائے۔

بین الام وولدھا ولا یفرق بین السبایا ماں اور بچے کے درمیان جدائی نہ کی جائے۔ اور

والاد من قیدیوں میں ماں کو بچے سے جبراً نہ کیا جائے۔

اگر مذہب قدیم تنظیم کا نام ہوتا تو حضرت عمرؓ غلامی کے رواج کو ختم کرنے کی راہیں نہ نکالتے زیادہ سے زیادہ یہ کرتے کہ ہر طرح کے حقوق دے کر معاشرہ میں ان کا مقام اونچا کر دیتے۔ دراصل اسلام کی روح ہی یہ تھی کہ معاشرہ سے غلامی کے رواج کو ختم کیا جائے جیسا کہ اس کی تائید حضرت عمرؓ کے درجہ ذیل قول سے ہوتی ہے۔

متی استعبدتم الناس وقد ولدتکم تم نے لوگوں کو غلام کب سے بنا رکھا ہے حالانکہ

امهم احراماً^۲ ان کی ماں نے ان کو آزاد پیدا کیا ہے۔

لیکن ایک دم سے ختم کرنے میں سماجی زندگی کے فحش ہونے کا اندیشہ تھا اس بنا پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بتدریج ختم کرنے کی کوشش کی پھر حضرت عمرؓ نے اس کوشش کو اور آگے بڑھایا جس کے لئے مختلف طریقے وضع کئے۔

یہ قوانوں کے درجہ کی بات ہے ورنہ جہاں تک حقوق و مراعات اور سلوک و برتاؤ کا تعلق ہے

اسلام نے ابتدا ہی سے غلامی کو ختم کر دیا تھا چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

ہمراؤ انکم جعلہم اللہ تحت ایدیکم وہ تمہارے بھائی ہیں اللہ نے ان کو تمہارے

فمن جعل اللہ ارجاء تحت یدک ماتحت کر دیا ہے جس کے ماتحت اللہ نے اس کے

فلیطعمہ مما یاکل ولینبسه مما بھائی کو کیا ہے جو خود کھائے وہی اپنے بھائی

یلبس ولا یكلفہ من العمل ما کو کھلائے جو خود پہنے وہی اپنے بھائی کو پہنائے

یغلبہ فان کلفہ فایغلبہ اور جو کام اس کو مغلوب کرے اس کی تکلیف دے

لہ بخاری کتاب العتق باب المکاتب۔^۳ بیہقی۔^۴ تاریخ عمر لابن الجودی الباب الثامن والثلثون ص ۱۱۱

فلیعینہ علیہ۔ لہ
اور اگر تکلیف دیجئے بغیر چارہ نہ ہو تو خود اس کی مدد کیے۔
شہرہوں کو چارہ سے | (۵۳) حضرت عمرؓ نے فوجیوں کو چارہ ماہ سے زیادہ باہر رہنے سے روک دیا حالانکہ
زائد باہر رہنے سے روکنا یا | اس سے پہلے ایسا کوئی قانون نہیں ملتا ہے۔

صورت یہ ہوئی کہ حسب دستورات کو گشت کر رہے تھے ایک گھر سے عورت کے ایسے اشعار
پڑھنے کی آواز آئی جن میں شہوانی جذبات کا اظہار تھا۔ عورتوں سے دریافت کرنے پر معلوم ہوا کہ دواہنگ
شہرہ کی جدائی برداشت ہو سکتی ہے تیسرے ماہ قوت برداشت میں کمی آجاتی ہے اور چوتھے ماہ جذبات کی
ہیجان انگیزی شباب پر ہوتی ہے۔ اس تحقیق کے بعد افسران کو لکھ بھیجا کہ کسی شخص کو چارہ ماہ سے زیادہ باہر
نہ روکا جائے۔ لہ

دراصل حضرت عمرؓ قرآن و سنت کی روح اور احکام کی مصلحت کو دیکھتے تھے ظاہری الفاظ پر اکتفا
نہ کرتے تھے۔

فکان عمرو مجتہداً فی تعریف الحکمة
حضرت عمرؓ اس حکمت کی تلاش میں سرگرداں ہیں
التي نزلت فیہا الایة ویحاول
جس میں آیت نازل ہوئی ہے اور اس مصلحت کی
معرفة المصلحة التي جاء من
معرفت حاصل کرنے کی کوشش کرتے جس کی وجہ سے
اجلها الحديث ویأخذ بالروح
حدیث وارد ہوئی ہے اور روح و فہم کو لیتے
لا بالحرف۔ لہ
صرف ظاہری الفاظ پر اکتفا نہ کرتے۔

اس بنا پر ایسے بہت سے احکام وضع کئے جن کا ذکر ظاہر الفاظ میں نہیں ہے لیکن روح اور مصلحت
میں موجود ہے۔

خبرہوں کی کم کرنے کے لئے | (۵۴) حضرت عمرؓ نے سیاست شرعیہ کے تحت نصر بن حجاج کا سر منڈا دیا اور
ایک شخص کا سر منڈا دیا | کچھ رقم دے کہ مدینہ سے جلا وطن کر دیا۔

لہ بخاری کتاب العتق باب قول النبی العبد یا غلامکم۔ لہ ازالۃ الخفاء مقصود گشت حضرت عمرؓ۔ لہ القضاوی الاسلام
قضا عمرؓ

وخلق عمر بن الخطاب رضي الله عنه من المدينة. له جلاوطن کر دیا۔
عمرؓ نے نصر بن حجاج کا سر منڈایا اور مدینہ سے

رات کو گشت کے وقت ایک عورت کو یہ شعر پڑھتے سنا،

الا سبیل الی خمر فاشربہ ام لا سبیل الی نصر بن حجاج

دریافت کرنے پر معلوم ہوا کہ نصر بن حجاج نہایت خوبصورت آدمی ہے جس کو عورتیں حسرت و اندوہ کی نگاہ سے دیکھتی ہیں، آپ نے بلا کر اس کے سر کے بال منڈا دیے تاکہ خوبصورتی کچھ کم ہو جائے لیکن اس کے بعد وہ ظالم اور زیادہ خوبصورت نظر آنے لگا بالآخر اس کو جلاوطن کر دیا۔^۳

نصر بن حجاج سے جرم کا ارتکاب بعد میں ہوا ہے جس سے حضرت عمرؓ کی فراست ظاہر ہوتی ہے۔
لیکن شخصی حقوق میں مداخلت پہلے ہی کر دی اور کسی کو لب کشائی کی ضرورت نہ محسوس ہوئی۔

ولکی مرضی کے خلاف (۵۵) حضرت عمرؓ نے "دلی" کی مرضی کے خلاف غیر کفو میں نکاح کا حکم دیا جس کی غیر کفو میں نکاح کا حکم دیا صورت یہ ہوئی کہ "موالی" میں سے ایک مالدار شخص نے قریشی کی بہن سے پیغام بھیجا۔
قریشی نے یہ کہہ کر انکار کر دیا کہ

ان لنا حسباً وانہ لیس لہما بکفو ہم حسب و نسب والے ہیں وہ لڑکی کا کفو نہیں ہے۔

جب اس کی اطلاع حضرت عمرؓ کو پہونچی تو آپ نے قریشی کو بلا کر کہا کہ وہ مالدار بھی ہے اور پرہیزگار بھی اگر بہن راضی ہے تو نکاح کر دو :

زوج الرجل ان كانت المرءة راضیة اگر لڑکی راضی ہے تو اس سے نکاح کر دو

چنانچہ بھائی نے جا کر پوچھا تو وہ راضی ہو گئی اور نکاح کر دیا گیا :

۱۔ نکاح کر دیا۔

فراجمعها احواف رضیت فزوجها متہ^۴ بھائی نے جب اس سے مراجعت کی تو وہ راضی ہو گئی

یہ کوئی متاعشہ کا معاملہ نہ تھا کہ حضرت عمرؓ نے مجبور ہو کر فیصلہ کیا ہو بلکہ حسب و نسب کے بہت بڑے کو توڑنا

۳۔ اطلاق الکلیہ فصل و مسلک اصحابہ المثل۔ ۴۔ ازالۃ الخفاء مقدمہ دوم گشت حضرت عمرؓ والطلاق الکلیہ حوالہ بالا۔

۵۔ ازالۃ الخفاء مقدمہ دوم گشت حضرت عمرؓ۔ ۶۔ ازالۃ الخفاء مقدمہ سیاست فاروق اعظم۔

مقصود تھا جس کے آہنی پنجہ میں اب ظلم معاشرہ گرفتار ہو گیا ہے۔

..... خجواہ کرام نے ”کفر“ پر اتنی طویل بحث محض ازدواجی زندگی کو خوشگوار بنانے کے لئے کی تھی اگر کسی زمانہ میں یہ بحث ازدواجی زندگی کو ختم کرنے کا باعث ہو جائے تو غیر شرعی بن جائے گی جس کو فتنہ کے ابواب سے خارج کرنا ضروری ہے، اور حالات و زمانہ کی رعایت سے کفر کی نئی حد بندی لازمی ہے جس سے ازدواجی زندگی میں سہولت و خوش گواری پیدا ہو سکے۔

حسب و نسب اور معیار زندگی کے بتوں نے بہت سی مسلم بچیوں کو زندہ درگور بنا دیا ہے۔ جن بچیوں میں مذہب و روایات کا پاس نہیں ہے وہ اپنی مرضی سے راستہ تلاش کرنے میں آزاد ہیں لیکن جن میں محبت و غیرت باقی ہے وہ سسک سسک کر پوری زندگی گزارنے پر مجبور ہیں۔

مسئلہ کامل ادنیٰ تعلیم میں تلاش کیا گیا تھا لیکن اب یہ مردانی تعلیم شادی کے قائم مقام بن رہی ہے۔ پہلے زیادہ تعلیم یافتہ لڑکی پسند کی جاتی تھی لیکن اب یہ رجحان بدل رہا ہے۔ مغربی معاشرہ نے عورت کو اس کی صفت سے خارج کر کے ایک نئی صفت میں تبدیل کر لیا ہے (جو کیا بتاؤں وہ کیا ہے؟) لیکن اسلامی معاشرہ اس کو کیسے برداشت کر سکتا ہے؟ وقت کے اس نازک مسئلہ پر کس کو توجہ دلائی جائے؟ جن حضرات سے کچھ جدوجہد کی توقع ہے۔ وہ خود شعوری یا غیر شعوری طور پر ان ”بتوں“ کے پجاری بنے ہوئے ہیں اور جو حضرات قیادت و سیادت کے دعویدار ہیں وہ اس قابل نہیں ہیں کہ ایسے سنجیدہ کام اپنے ہاتھیں لیں، کاش کوئی ”مردِ مومن“ غیب سے نمودار ہوتا اور تمام ان ”بتوں“ کو توڑ پھوڑ کر رکھ دیتا۔ جن کی وجہ سے مسلم معاشرہ کرب و الم میں مبتلا ہے۔ اور اپنے اقدار تک کو ختم کر دینے پر آمادہ ہے۔ جب تک خود غفل نہ ہو اسلامی تعلیمات پر وعظ کہ دینے سے کچھ کام چلتا ہے اور مذمت داری سے مسکد وشی ہوتی ہے۔ حضرت محمد امینؑ نے ایک دفعہ فروش کی بیوہ لڑکی سے اپنے بیٹے ”عالم“ کا نکاح کیا تھا جس کا واقعہ مشہور ہے یہ

امیر المومنینؑ نے نہ لڑکی کا حسب و نسب دیکھا اور نہ معیار زندگی پر نظر کی بس ان کو یہ ادا پسند آئی کہ جب لڑکی کی ماں نے دودھ میں پانی ملائے کہ کہا تو اس نے جواب دیا کہ ”ظاہر و باطن ہر حال میں امیر المومنین کے حکم کی امتثال

ملہ امانۃ اخلاص مقصد دم گشت حضرت عمرؓ

کرنی چاہیے یہ نہیں ہو سکتا ہے کہ دن کی نشی میں قواطعت ہو اور رات کی تاریکی میں خیانت ہو۔
 اور شہزادہ نے نہ چیز کی خواہش کی نہ بیگ پر نظر کی اور نہ دل میں یہ خیال آیا کہ اس کی شادی دودھ بیچنے والی
 لڑکی سے کیوں کر ہو؟

ہاں ان دونوں کی نظر زندگی کے اہل میاں پر پڑی اور وہ "تقویٰ" ہے جس کا ثبوت لڑکی کے جو اس میں
 مل چکا تھا بلکہ اسی کو بنیاد بنا کر شہزادہ نے بطیب خاطر آبادی کا ہر کئی اور شادی کا پیغام بھیجا گیا تھا۔
 اب عقاید و عبادات میں نہیں بلکہ معاملات و معاشرت میں تجدید و اجتہاد کی ضرورت ہے دور کی
 تبدیلی سے یہی زیادہ مجروح ہوتے اور "رعایت" کو قبول کرتے ہیں بشرطیکہ وہ رعایت قرآن و سنت کی
 روح کے خلاف نہ ہو۔

لیکن چونکہ مذہب کے نام پر قدیم تنظیم سے وابستگی معاشرہ میں جڑ پکڑ لیتی ہے اور طویل عرصہ کے بعد
 انقلابی رعایت کی ضرورت پیش آتی ہے اس بنا پر لوگوں کے ذہن قبول کرنے کے لئے تیار ہوتے ہیں اور ان
 کسی صلہ کی توقع ہوتی ہے ایسی حالت میں تجدید و اجتہاد کے فرائض وہی شخص انجام دے سکتا ہے۔ جس کو نہ کسی
 طبع ہو اور نہ کسی کا خوف ہو بس اپنے مالک حقیقی کے سامنے جوابدہ ہو اور اسی کو مقصود بنا کر کام کرے۔
 شعائر کی تعظیم میں (۵۶) حضرت عمرؓ نے "شعائر" کی تعظیم میں غلو سے روکا اور حجر اسود کی طرف توجہ ہو کر فرمایا:
 غلو سے روکا | انی لاعلمہ انلہ حجی لا تنفع | میں جانتا ہوں کہ تو چھر ہے نہ نفع پہنچا سکتا ہے
 ولا تنضر لہ | اور نہ نقصان۔

اور "دل" کے بارے میں فرمایا:

مالنا وللہ دل انما کنا لراۃ المشرکین | دل سے ہمارا کیا تعلق ہے اس کے ذریعہ ہم نے
 وقد اھلکھم اللہ۔ | مشرکین کو مدعو کیا تھا اب ان کو اللہ نے ہلاک کر دیا۔

لیکن چونکہ ان کا تعلق روایت و یادگار سے تھا اور خود رسول اللہؐ کا عمل موجود تھا۔ اس بنا پر خود ترک
 کیا اور ترک کرنے کا حکم دیا۔

بخاری و مسلم و ترمذی باب دخول کذا الطوائف۔ | بخاری باب الریل۔

تقدیر پر غلط اعتقاد (۵۷) حضرت عمرؓ نے تقدیر پر غلط اعتقاد سے روکا اور تقدیر کی اصل حقیقت کو واضح سے روکا
کیا چنانچہ ایک مرتبہ ملک شام جارہے تھے راستہ میں معلوم ہوا کہ وہاں طاعون کی وبا شدت سے پھیلی ہوئی ہے واپسی کا ارادہ کیا جس پر حضرت ابو عبیدہؓ نے اعتراض کیا:
افضل ارامن قدس اللہ کیا آپ تقدیر الہی سے بھاگ رہے ہیں۔

حاجب میں فرمایا:

نعم نغفر من قدس اللہ الی ہاں ہم اللہ کی تقدیر سے اللہ کی تقدیر
قدس اللہ۔ لے کی طرف بھاگ رہے ہیں۔

”تقدیر“ اللہ کے علم و اندازہ کا نام ہے۔ وہ کوئی آہنی زرہ نہیں ہے جو لوگوں کو پسپا دی گئی ہو کہ لوگ بچھتے جائیں اور وہ قبضہ کرتی جائے۔ جس طرح وہاں جانا تقدیر سے اسی طرح نہ جانا تقدیر سے ہے۔
چنانچہ آگے فرمایا:

ارایت لوکان ابل فہبطت وادیالہ اگر تمہارے پاس اونٹ ہوں اور کسی وادی میں
عدوتان احد اہما خصبة والاخری اگر وہ جس کے ایک طرف سرسبز ہو اور دوسری
جدبہ الیس ان رعیت الخصبة وعتھاؑ طرف خشک۔ اگر تم سرسبز حصہ میں چلاؤ تو یہ بھی تقدیر
بقدر اللہ وان رعیت الجدبہ رعیتھاؑ سے ہے اور خشک حصہ میں چلاؤ تو یہ بھی تقدیر سے ہے۔

حالات کی رعایت سے حکومت (۵۸) حضرت عمرؓ نے حالات کی رعایت سے معاویہؓ کی شان و شوکت اور
کی شان و شوکت کو برقرار رکھا کہ فرما کر برقرار رکھا جب انھوں نے کہا کہ ”ہمارے یہاں جاسوس بہت ہیں اس
کے بغیر ہم دشمن کو مرعوب نہیں کر سکتے ہیں“ لے

حالانکہ اس وقت تک اسلام میں اس قسم کی ظاہر داریوں کو سخت ناپسند کیا جاتا تھا چنانچہ خود عمرؓ نے
شام میں معاویہؓ کو دیکھ کر فرمایا تھا کہ یہ عرب کا کسریٰ ہے۔ لے

لے سلم باب الطاعون لے تاریخ عمر لابن الجوزی الباب الثالث والثلاثون

لے و لے ازالة الخفاء مقصدہم فی تثقیف الفاروق رعیتہ

نصرانی کاتب مقرر کرنے پر (۵۹) حضرت عمرؓ نے حالات کی رعایت سے ابو موسیٰ اشعریؓ کو نصرانی کاتب مقرر کرنے ناگواری ظاہر کی۔ پرستشناگواری ظاہر کی، حالانکہ اس سے پہلے حکومت میں دوسرے مذاہب والوں کی شرکت گذر چکی ہے۔ سورت یہ ہوئی کہ ابو موسیٰ اشعریؓ کو رزے نے ایک نصرانی کو اپنا کاتب بنایا (اس وقت یہ عہدہ نہایت ذمہ داری اور حکومت کی پالیسی سے متعلق تھا) جب عمرؓ کو اس کی اطلاع ہوئی تو انھوں نے الگ کر دینے کا حکم دیا جواب میں ابو موسیٰؓ نے اس کی کارگزاریاں لکھ بیچیں پھر بھی عمرؓ نے اجازت نہ دی اور کہا کہ مجس کو اللہ نے خائن بنایا ہے ہمیں اس کو "امین" نہ بنانا چاہئے۔ ابو موسیٰؓ نے پھر لکھا کہ اس کے بغیر شہری انتظام درست نہیں ہو سکتا ہے جواب میں عمرؓ نے لکھا:

مات النصرانی لہ

اسی طرح ایک مرتبہ حضرت عمرؓ نے کہا گیا کہ مقام "انبار" کا ایک نصرانی دفتری کام میں نہایت اہر ہے اگر آپ اس کو اپنا کاتب بنالیں تو بہت بہتر ہے جواب دیا کہ:

لقد اتخذت اذاً بطلانة من
دون المومنین۔^۱
میں اس وقت غیر مومن کو دوست بنا نہ والا
ہوں گا۔

اجتماعی تنظیم کی ایک تجویز (۶۰) حضرت عمرؓ نے قحط کے زمانہ میں جبکہ لوگوں کے حقوق پائمال بھد ہے تھے کا خیال ظاہر کیا اجتماع تنظیم کی ایک تجویز کا خیال ظاہر کیا، چنانچہ فرمایا۔

فواللہ لو ان اللہ ما یفرجھما ما ترکت
بأهل بیت من المسلمین لموسعۃ
الا دخلت معہم اعدا دھم من
الفقر لم فلو یکن اشان یھلکان علی
ما یقیم واحد۔^۲
خدا کی قسم اگر اللہ اس سورت حال سے
نجات نہ دے گا تو میں ہر مسلمان کے
گھر میں جس میں کچھ وسعت ہے اس کے
افراد کے برابر غریب مفلسوں کو داخل
کردوں گا کیونکہ نصف پٹ کھانے سے کوئی بچک

لہ ازالۃ الخفا مقصد دوم فی تحقیق الفاروق رعیۃ۔^۳ ایہ کلمات فاروق اعظمؓ

سے تواتر عمرؓ نے ان باب اشارت، والثلثون مک وازالۃ الخفا کلمات فاروق اعظمؓ

© rasailojaraid.com

اور طلبِ منفعت و دفعِ مفرت کی غرار میں پیدا ہوتی رہتی ہیں اگر مسلمان کی فراہمی اور راہوں کے تعین میں تبدیلی کا لحاظ نہ کیا گیا اور قدیم تنظیم سے وابستگی بدستور قائم رہی تو آیت کی خلاف ورزی ہوگی اور قیام و بقا کی ضمانت ضبط ہو جائے گی۔

دین و دنیا کی تقسیم مذہب | مسلمانوں میں دین و مذہب کا جب تک صحیح تصور قائم رہا وہ برابر مذہبی فریضہ سمجھ کر کے غلط تصور کا نتیجہ ہے | تنظیمی تبدیلیوں کا ساتھ دیتے رہے۔ اور جب ان میں یہ تصورات باقی نہ رہا تو دین و دنیا کی تقسیم ہو گئی، ہر قدیم شئی دین بن گئی اور ہر جدید شئی دنیا کے نام سے موسوم ہو گئی۔ منطق و قدیم فلسفہ دین ہے اور سائنس و جدید فلسفہ دنیا ہے۔ تیر اندازی و بوٹ دین ہے اور این۔سی۔سی دنیوی تربیت دنیا ہے انفرادی ملکیت کا تصور دین ہے اور اجتماعی تنظیم کا نخل دنیا ہے۔ مکتب و مدرسہ کی ملازمت دین ہے اور کالج و یونیورسٹی کی ملازمت دنیا ہے۔ عبادت و اخلاق کی تبلیغ دین ہے اور ریسرچ و تحقیق کی تعمین دنیا ہے حکومتِ الہیہ کی دعوت دین ہے اور حالات و زمانہ کی رعایت دنیا ہے غرض جس پر قدامت کی چھاپ ہو وہ سب دین ہے اور جس کو جدت کی ہوا لگی ہو وہ سب دنیا ہے۔

نہایت دکھ کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ مذہب کا یہ تصور مسلمانوں کو زندہ رہنے کے قابل کبھی نہیں بنا سکتا۔ لہذا اس تصور کی وجہ سے مذہب کو مسجد و مدرسہ کی چار دیواری میں محدود رہنا پڑے گا۔ اور صرف سکون حاصل کرنے کے لئے مذہب کے "آستانہ" پر حاضری ہوتی رہے گی۔ (باقی)

مرتبہ و مترجمہ

فائق اعظم کے سرکاری خطوط ڈاکٹر خورشید احمد فاروق صاحب

مکاتیب و فرامین کا یہ بیش بہا مجموعہ اس ترتیب و تفصیل کے ساتھ اب تک کسی زبان میں وجود میں نہیں آیا تھا۔ ایک بے مثال تاریخی دور کی انتظامی خصوصیات اور امور مملکت سمجھنے کے لئے بہترین دستاویز، اصل عربی خطوط اردو ترجمے کے ساتھ اور ضروری تفصیلات کے ساتھ، ۲۲۵ خطوط۔ صفحات ۹۷۲ بڑی قطعیت۔

قیمت ۸/- جلد ۹/-

مکتبہ برہان، اردو بازار جامع مسجد، دہلی ۶